

## L-Għan tat-Tama

WERREJ

---

Fr Raymond Gatt OP <b>Editorjal</b>	1
Fr Justin Schembri OP <b>Esther's lament as paradigmatic of Bible Hope</b>	5
E.T. Mons. Ġorg Frendo OP <b>Nagħtu raġuni tat-tama li hemm fina</b>	13
Fr Carlo Calleja <b>Il-virtù teologali tat-tama</b>	25
Fr Jimmy Bonnici <b>It-tama fl-Ispiritwalità Nisranija</b>	33
Fr Stephen Attard <b>It-Tema tat-Tama fil-Liturġija</b>	43
Fr Ivan Attard OP <b>It-tama u l-ġustizzja soċjali</b>	51
Fr Alan J. Adami OP <b>Towards a renewed theology of hope and eschatology</b>	65
André P. DeBattista <b>It-Tama skont l-enċiklika Spe Salvi</b>	89
Fr Michael Bugeja <b>Il-Hajja Liturġika matul is-Sena tal-Ġublew tat-Tama</b>	97
Papa Franġisku <b>SPES NON CONFUNDIT – Bolla tal-indizzjoni tal-Ġublew Ordinarju tas-Sena 2025</b>	105
Kontributori	126



Rivista ta' formazzjoni teoloġika  
li tittratta temi ta' duttrina biblika,  
dommatika, morali u xjenzi umani

Tohroġ kull tliet xhur

*Bl-approvazzjoni tal-Knisja*

---

Direzzjoni – Redazzjoni – Amministrazzjoni

Knisja 2000

Kunvent Patrijiet Dumnikani

Misrah San Duminku

Rabat RBT 2521

---

Editur: P. Raymond Gatt O.P.  
gattrayop@yahoo.com

---

Setting: Joe Cassar

Cover design: Mark Mercieca

Stampat: Best Print, Qrendi. Tel. 21 680789

Copyright: Pubblikazzjonijiet Dumnikani

# Il-virtù teologali tat-tama

---

Fr Carlo Calleja

Refuġjata Sudaniża jisimha Acholdeng, kienet ilha, flimkien u tifla ċkejna tagħha ta' erba' snin, miexja fid-deżert għal erbat ijiem. Sa fl-ahħar waslu, mikulin bil-ġuħ, f'ċentru tar-refuġjati biex isibu ftit mistrieħ. Mixhutin fuq kutra, eżawsti u mejtin bil-għatx kif kienu, Acholdeng bdiet tisma' madwarha l-ilhna ta' nisa oħrajn, mifnija bħalha imma li, bil-mod il-mod, waħda waħda, bdew iqumu bilwieqfa u jkantaw. Kantaw kant ta' għerusija u ta' mħabba, kant ta' għana u ta' tama, lill-hajja li kellhom biss nofsa. Kienu qed jaraw dawl fid-dlam. Bil-mod il-mod, Acholdeng zappet lejhom biex tinghaqad magħhom, biex tiżfen magħhom.<sup>1</sup>

Din il-ġrajja qawwija tista' titfa' dawl fuq il-virtù teologali tat-tama u l-qawwa ta' din il-virtù fuq il-hajja tagħna ta' kuljum, l-aktar f'nofs l-ingustizzji li sikwit ingarrbu bhala individwi kif ukoll bhala umanità shiha.

Dan huwa minnu l-aktar meta niftakru li l-Papa Frangisku, fl-ittra tiegħu fil-bidu tar-Randan li għadda kien sejjaħ dan il-punt storiku li għaddejjin minnu, immarkat fost oħrajn, minn gwerer, terrorizmu u sfruttament ambjentali, bhala “defisit ta' tama”.<sup>2</sup> Bizzejjed insemmu li illum hemm darbtejn aktar persuni li kellhom jitolqu minn darhom daqs kemm kien hemm għaxar snin ilu, minhabba tibdil fil-klima, vjolenza u gwerer.<sup>3</sup> Dan kollu qed iseħħ f'kuntest ta' politika li qed issir dejjem aktar populista u fl-istess hin polarizzata f'ħafna partijiet tad-dinja, u ekonomija li tkompli twessa' l-qasma bejn dawk li huma ekonomikament b'saħħithom u dawk li huma ekonomikament vulnerabli. Naħseb li mhux b'kombinazzjoni li f'ħafna pajjiżi inkuż tagħna, hemm epidemija ta' saħħa mentali, l-aktar fost iż-żgħażaġh, u li hawn diversi

koppji żgħar li jippreferu li ma jkollhomx tfal għax jibzgħu jgibu tfal f'dinja li ma tispirax sens ta' tama.

Huwa għaldaqstant xieraq li nerġgħu nirriflettu b'mod kemxejn sistematiku fuq it-tama bħala virtù teologali b'harsa hafifa lejn il-fehma ta' San Pawl dwar il-virtujiet teologali, l-aktar it-tama, il-kontribut ta' Santu Wistin u ta' San Tumas t'Akwinu f'dan ir-rigward, qabel ma nieqfu fuq xi riflessjonijiet aktar kontemporanji dwar din il-virtù, l-aktar fil-kuntest tal-ġustizzja soċjali.

### **It-tama lil hinn minn din il-hajja**

Element komuni li nsibu kemm fil-kitbiet ta' San Pawl, kif ukoll f'Santu Wistin hu li t-tama tiffissa l-harsa tagħna lejn il-qawmien mill-imwiet. Dan ma jfissirx li m'hemm ebda impatt fuq dak li qed nghixu "fl-hawn u l-issa". Kifse naraw, f'San Pawl dan ifisser li t-tama tixprunana li nibdew naħdmu f'din il-hajja stess għall-qawmien mill-imwiet, u li nibdew induqu minn issa stess il-hjiel ta' dan. F'Santu Wistin naraw li dak kollu li nittamaw għalih f'din il-hajja għandu jwassalna għal tama akbar u li nghixu b'mod aktar shih fil-hajja ta' wara din.

It-tliet virtujiet teologali saru l-pedament tal-hajja tad-dixxipli ta' Kristu sa mill-ewwel snin tal-Kristjaneżmu, kif tixhed it-tislima ta' San Pawl fl-ittra tiegħu lill-komunità ta' Tessalonika:

Aħna kull hin niżzu ħajr lil Alla minħabba fikom ilkoll, u niftakru fikom dejjem meta nitolbu. Niftakru fil-hidma li hi ġejja mill-fidi tagħkom u fit-taħbit li ħiereg minn imħabbtkom; niftakru fil-qawwa tat-tama tagħkom f'Sidna Ġesù Kristu quddiem Alla Missierna. Aħna nafu, l-aħwa, li Alla jhobbkom u għażilkom.  
(1 Tess 2-4)

Hawnhekk ninnutaw żewġ punti importanti: l-ewwel nett li dawn it-tliet virtujiet huma mogħtija minn Alla, imma li jinvolvu wkoll l-impenn prattiku tagħna. It-tieni nett, li l-ordni ta' fidi, imħabba, u tama (u mhux fidi, tama u mħabba) tfakkarna li t-tliet virtujiet huma parti integrali mill-hajja tan-Nisrani: il-fidi thares lura lejn id-don tal-fidi li wiehed ikun irċieva, l-imħabba tanima l-hajja tan-Nisrani fil-mument preżenti, waqt li t-tama titfa' harsitna 'l quddiem lejn il-miġja ta' Sidna Ġesù Kristu.<sup>4</sup>

F'siltiet ohra, San Pawl jaqsam magħna x' inhu dak li għalih jittama, jiġifieri li jkun "ma' Kristu" wara mewtu (Fil 1:23), li jirċievi l-qawmien mill-imwiet (Fil 3:11), u li jilhaq it-tmjem (*telos*) tas-sejha ta' Alla fi Kristu Ġesù (Fil 3:14).<sup>5</sup> Min-naħa ninnutaw li għal Pawlu, it-tama torjentana għal realtà li nkunu nistgħu ngħixuha fil-ħajja ta' wara din, jiġifieri l-qawmien mill-imwiet, u li dan huwa don li nirċievu permezz ta' Kristu u l-mewt u l-qawmien tiegħu. Min-naħa l-ohra, fl-istess kitbiet tiegħu nsibu wkoll hjiel li l-premjju tal-ħajja ta' dejjem nibdew ngħixuh minn issa, f'din id-dinja stess, u li ma tinvolvix biss lil kull wiehed u wahda minna b' mod individwali imma l-ħolqien kollu. Dan narawh, pereżempju meta Pawlu jitkellem dwar "l-ewwel frott tal-Ispirtu" (Rum 8:23), u "l-ħolqien kollu" li "jitniehed bl-uġigh tal-ħlas" (Rum 8:22).

B'hekk, San Pawl mhux biss jgħarrafna li t-tamiet tagħna jibdew jintlaħqu mill-preżent, għad li jilħqu l-milja tagħhom fil-futur, iżda wkoll li lkoll kemm ahna għandna wkoll hidma li rridu nwettqu biex din it-tama tagħna tintlaħaq u ssir tabilħaqq realtà.

### **Santu Wistin: Il-virtù tat-tama twassalna għall-ħajja ta' dejjem**

Il-post fejn Santu Wistin l-aktar li jitkellem b' mod ċar fuq il-virtù tat-tama hu fi ktejjeb żgħir, li jsejjahlu *Manwal dwar il-Fidi, it-Tama u l-Karità*. Fih, huwa jirrifletti fuq il-kliem tal-Missierna u juri kif din it-talba fiha seba' talbiet: tlieta minnhom dwar hwejjeġ eterni u erbgha dwar hwejjeġ temporali, li huma neċessarji għall-hwejjeġ eterni. B'hekk, isostni Santu Wistin, anke jekk ikollna t-tama li t-talb tagħna jaqlgħalna hwejjeġ bħall-hobża ta' kuljum, dan għandna nittamaw għalih mhux għalih innifsu imma għal tama oghla, li hi l-ħajja ta' dejjem.<sup>6</sup> Dan ifisser li t-tama għal Santu Wistin għandha, u tista' biss, tithaddem bil-mod shih fid-dawl tal-ħajja ta' dejjem. Fi kliem iehor, anke jekk nittamaw il-paċi u l-ġustizzja fis-socjetà tagħna, din il-paċi nistgħu biss nixtiquha jekk kemm-il darba twassalna wkoll għall-għaqda shiha ma' Alla u mal-ohrajn, għax qatt m' għandna nittamaw għal hwejjeġ ta' din il-ħajja biss, jekk mhux għax iwassluna għall-għaqda ma' Alla fil-ħajja ta' dejjem.<sup>7</sup>

Huwa wkoll f' Santu Wistin li naraw l-ewwel referenzi għad-dnubiet (*vices*) li jopponu l-virtù tat-tama. Dawn id-dnubiet huma, fuq naħa, il-preżunzjoni u fuq in-naħa l-ohra, id-disperazzjoni jew il-qtigh il-qalb.

Min jaqa' fid-disperazzjoni, jgħid Santu Wistin, ma jkomplix jisforza biex jilhaq dak li hu tajjeb, anke jekk it-tajjeb jinsab fil-qrib. Minflok, dawn in-nies jaqtgħu qalbhom u ma jsibu l-ebda motivazzjoni biex igibu ruhhom b'mod tajjeb. Dawn in-nies jagħtu daharhom lil Alla, jaqgħu fi dñubiet varji, u jgibu ruhhom b'mod ħazin f'kollox. Fl-oppożit ta' dan insibu l-preżunzjoni, fejn dak li jkun jafda wisq li Alla se jagħtih dak li jeħtieġ u b'hekk ma jagħmel l-ebda sforz min-naħa tiegħu. Min jagħmel hekk jahseb li jkun diġà kiseb dak li qed jittama għalih, u għalhekk ma jimpenjax ruhu biżżejjed biex jilhq u jispiçça biex jintilef hu wkoll.

Huwa f'dan id-dawl li nistgħu nifhmu t-tama fil-ħajja politika li Santu Wistin jissuġġerixxi fil-ktieb tiegħu *Il-Belt ta' Alla*. Għalih, il-ġid li nittamaw għalih f'din id-dinja bħall-paċi, is-saħħa, u kwalunkwe ħaġa li tgħinna ngħixu sew f'din il-ħajja, huwa importanti għax mingħajr dan il-ġid lanqas ma nistgħu niksbu l-ogħla ġid, li hu Alla nnifsu, wara din il-ħajja. Huwa għalhekk li għandna nimpenjaw ruħna tant biex nibnu soċjetà ta' ġustizzja u paċi, b'hekk nevitaw il-preżunzjoni u d-disperazzjoni, li huma l-għerq ta' kull forma ta' vizzju ikrah fis-soċjetà biex ingawdu lil Alla fil-belt tas-sema.

### **L-implikazzjonijiet tat-tama fl-hawn u l-issa**

Il-ħsieb ta' San Pawl u ta' Santu Wistin, li jkompli juri r-rabta fil-virtù tat-tama, bejn il-ħajja eterna u dik temporali, tkompli tkun ikkumplimentata u msahħa, tmien sekli wara, permezz tat-teoloġija ta' San Tumas t'Akwinu.<sup>8</sup>

Għal San Tumas t'Akwinu, hemm erba' karatteristiċi għat-tamiet tagħna: L-ewwel nett, it-tama hi il-moviment, jew il-vjaġġ tal-bniedem lejn dak li jagħmlu tassew shiħ. It-tieni, it-tama tifthilna għajnejna lejn il-futur għax dak li nittamaw hu dejjem fil-gejjieni. It-tielet, it-tama dejjem tirreferi għal xi ħaġa li niksbuha bi tbatija, impenn jew diffikultà. Ir-raba', huwa biss dak li nafu li b'xi mod nistgħu nilhquh li jgġenera t-tama fina. Jekk mhux possibbli li nilhquh flok tama nesperjenzaw il-qtigh il-qalb jew id-disperazzjoni.<sup>9</sup> L-implikazzjoni ta' dawn l-erba' karatteristiċi tat-tama hi li m'hijiex virtù astratta jew mifruda mill-ħajja tagħna ta' kuljum. Anzi, tagħti l-ħajja lill-esperjenzi diversi tagħna li mhumix marbutin biss mar-realtà spiritwali bħall-ħajja ta' wara din,

imma nistgħu nsibu hjiel tagħha f'kull esperjenza li tassew tiftahna għal dak li verament jagħmilna persuni shaħ u li tiftahna għall-iskop (*telos*) li għalih ahna maħluqin.

Kien Tumas t' Akwinu li saħaq li b'differenza għall-virtujiet l-oħra bħall-ġustizzja, it-temperanza u l-bqija, it-tama bħall-fidi u l-imħabba, peress illi huma virtujiet teologali, huma mogħtija lilna minn Alla bħala don (infused virtues), u jpoġġuna f'komunjoni mat-Trinità. Fi kliem ieħor, it-tama, mifhuma mhux bħala sempliċiment xewqa għat-tajjeb imma bħala virtù twassalna digà biex induqu l-għaqda ma' Alla li ha nesperjenzaw wara din il-ħajja.<sup>10</sup>

L-imħabba, skont San Tumas, hija marbuta haġa waħda mat-tama għax meta nittamaw għal xi haġa, inkunu qed nesprimu x-xewqa li ningħaqdu b'mod shiħ ma' dak li qed nittamaw mhux għalih innifsu imma għall-imħabba li żzommna flimkien. Dan jghodd għall-għaqda tagħna ma' Alla, l-għaqda bejn il-miżżewġin, kif ukoll tal-ħbieb, inkluz ta' dawk li jghixu flimkien f'soċjetà armonjuża, jġigifieri l-ħbiberija soċjali.

Id-disperazzjoni u l-preżunzjoni għal San Tumas, simili għal dak li digà rajna f'Santu Wistin, huma d-dnubiet kontra t-tama. Id-disperazzjoni tiġri meta l-bniedem idur lil hinn minn Alla, jew idur lejn Alla b'mod offensiv. L-għažż spiritwali (*spiritual sloth*) u n-nuqqas ta' kastità (*unchastity*) huma ż-żewġ dnubiet li San Tumas isemmi bħala kawzi tad-disperazzjoni. Il-preżunzjoni, min-naħa l-oħra, hija riżultat ta' dawk li jiġġudikaw b'mod żbaljat il-ħniena u l-ġudizzju t'Alla għax jagħmlu digà tagħhom is-salvazzjoni ta' ruħhom mingħajr l-impenn meħtieġ li mingħajru ma nistgħux nikbru u ninbidlu f'min Alla jixtieqna nkunu għall-ġid tagħna.<sup>11</sup>

### **It-tama u l-ġustizzja politika u ekonomika**

L-isbaħ referenza għat-tama fl-impenn tan-Nisrani fil-ħidma tal-ġustizzja soċjali nsibuha fid-dokument tas-Sinodu Dinji tal-Isqfijiet Kattoliċi, *Iustitia in Mundo*. L-aħhar erba' paragrafi jitekellmu fuq it-tama. It-tama li ngħixu hija frott il-qawwa tal-Ispirtu s-Santu. L-istess Spirtu li qajjem lil Ġesù mill-imwiet hu l-istess Spirtu li huwa attiv fid-dinja llum, u li jispira l-poplu t'Alla preżenti fost il-foqra u

dawk li qed isofru oppressjoni llum. Bil-preżenza u l-hidma tagħhom iwettqu l-hidma tal-qawmien ta' Kristu fil-qalb ta' min qieghed ibati u fis-soċjetà biex id-dinja tiġġedded tassew u tiġi s-Saltna ta' Alla fostna. It-tama għall-miġja tas-Saltna ta' Alla fostna tixprunana biex nikkoperaw ma' Alla biex ninhelsu minn kull dnuh u nibnu tassew dinja li tilhaq il-milja tal-ħolqien bil-hidma tal-bniedem għall-bnedmin huthom.<sup>12</sup>

### **Prattiċi komunitarji ta' tama**

Għad li l-virtujiet teologali huma mogħtija bhala don, ahna xorta nistgħu u għandna nagħmlu sehemna biex nikkultivaw din il-virtù fina u fid-dinja ta' madwarna. Wara kollox, it-tama m'hijiex sempliciment sentiment li nħossu fina li kollox għad imur sew, imma virtù, jiġifieri dispożizzjoni kostanti li tmexxina u twassalna biex inġibu ruhna b'ċertu mod.<sup>13</sup> Biex nikkwotaw lill-Papa Benedittu XVI fuq nota simili, fl-enciklika tiegħu *Spe salvi*, "Kull ghemil serju u rett tal-bniedem huwa tama fl-azzjoni."<sup>14</sup> Il-prattiċi li jgħinuna biex nizirgħu u nikkultivaw din it-tama huma dawk l-esperjenzi li jinvolvu li ninvestu fil-preżent, għad li nafu li r-riżultat se nkunu qed narawh mhux issa imma fil-futur, anke jekk ma nafux jekk ahniex se naraw ir-riżultat jew le.

Skont il-Ġizwita u teologu morali Alain Thomasset, l-isbaħ eżempju ta' dan narawh fil-paraboli ta' Ġesù, l-aktar taż-żerriegħa li tikber fis-skiet u l-ħmira li ttella' għaġna shiha (Lq 13:18-19). Hu jsostni li hemm realtà oħra li m'hijiex evidenti mal-ewwel daqqa t'għajn imma li hija fil-fatt hemm. Fil-kwadru pprezentat minn Ġesù naraw ir-raġel (il-bidwi), il-mara (li titfa' l-ħmira), jonqos biss persuna oħra f'dan il-kwadru: it-tfal ta' din il-koppja. Thomasset jgħid li huma hemm, għalkemm mhumiex evidenti mill-ewwel, u jissimbolizzaw is-Saltna t'Alla li ġejja, li mhux dejjem nindunaw biha.

Prattiċi bħal istituzzjonijiet varji ta' edukazzjoni tat-tfal u żgħażaġh, ta' riabilitazzjoni ta' ħabsin u ta' persuni bil-vizzju tad-droga, jew istituzzjonijiet jiehdu hsieb ta' persuni b'diżabilitajiet u l-bqija, jiżirgħu t-tama għalkemm ir-riżultat ma jkunx jidher mill-ewwel. Permezz tal-hidma tagħhom huma jagħtu spazju biex is-Saltna t'Alla tkun tista' tidher tassew fostna.

## Romero bhala mudell tat-tama

Il-Knisja tagħtina “shaba kbira ta’ xhieda” (Lhud 12:1), persuni li nqisuhom bhala qaddisin u li jagħtuna eżempju bil-hajja tagħhom. Persuna li għexet b’dan il-mod hu l-Isqof Oscar Romero, għad li ma kienx jaf li l-mewt tiegħu kellha tkun pass ieħor li fl-ahħar iġġib il-helsien lill-poplu tiegħu ta’ El Salvador li kienu qed isofru l-oppresjoni. Madanakollu, huwa xorta ma naqasx milli jitkellem f’isem il-ġustizzja u d-dinjità tal-persuni l-aktar foqra anke jekk ma kienx qed jara l-frott u kien qed ibati persekuzzjoni kbira.<sup>15</sup> Rebecca Solnit, awtriċi, storika u attivista tivvjaġġa madwar id-dinja turi kif diversi persuni madwar id-dinja jispiraw it-tama anke f’ambjenti politiċi ostili biex idawru sitwazzjonijiet ta’ disperazzjoni f’sitwazzjonijiet li jagħtu l-hajja.<sup>16</sup>

Jidher li bhalissa l-virtù teologali tat-tama skarsat għax neħhejna lil Alla mill-orizzont tagħna. L-unika soluzzjoni għall-kunflitt illum jidher li hija l-qerda ta’ xulxin bl-armi nukleari, u minflok ma naraw kif se nindirizzaw il-problema ambjentali qed naħsbu biex niksbu pjaneti oħra għax it-tama fil-pjaneta tagħna spiċċat. Jeħtieġ, għalhekk, li nerġġhu niskopru din il-virtù fid-dawl ta’ dak li jgħallmuna l-għalliema l-kbar tat-tradizzjoni Nisranija, bhal San Pawl, Santu Wistin u San Tumas t’ Akwinu, nerġġhu inxettlu t-tama fil-kultura tagħna permezz ta’ istituzzjonijiet u prattici li jagħmlu propju dan, u nharsu lejn persuni li inkarnaw din il-virtù f’ħajjithom. It-tama tista’ tkun ikkultivata anke f’min ma jemminx jew f’min ihaddan fidi oħra. B’hekk il-mewt u l-qawmien ta’ Ġesù ma tibqax xi haġa ’l barra minna imma s-sors tat-tama tagħna sa minn din id-dinja stess.

## Noti

1. Addattat minn John Vidal, “A dance in the shadow of death.” *Guardian* [London, England], September 22, 1998, 2. Ara wkoll Lisa Sowle Cahill, *Global Justice, Christology and Christian Ethics*, New Studies in Christian Ethics (Cambridge: Cambridge University Press, 2019), 290–91, <http://assets.cambridge.org/97811070/28777/cover/9781107028777.jpg>.
2. Francis, ‘Through the Desert God Leads Us to Freedom’, 1 February 2024, <https://press.vatican.va/content/salastampa/en/bollettino/pubblico/2024/02/01/240201c.html>.

3. United Nations, 'Record Levels of Displacement amid Global Conflict and Environmental Disasters', UN News Global perspective Human stories, 21 June 2024, <https://news.un.org/en/story/2024/06/1151361>.
4. Daniel J. Harrington and James F. Keenan, *Paul and Virtue Ethics: Building Bridges between New Testament Studies and Moral Theology* (Lanham, Md.: Rowman & Littlefield Publishers, 2010), <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&AN=350481>.
5. Harrington and Keenan.
6. Augustine of Hippo, *Enchiridion: On Faith, Hope, and Love (1955). English Translation*, 1955, [https://www.tertullian.org/fathers/augustine\\_enchiridion\\_02\\_trans.htm?fbclid=IwAR3YUQ4XdBs1DC7uelPQPNQH6sN0kvvqalde0a5PzVh2uYiWsp2AEnPL6Q#C30](https://www.tertullian.org/fathers/augustine_enchiridion_02_trans.htm?fbclid=IwAR3YUQ4XdBs1DC7uelPQPNQH6sN0kvvqalde0a5PzVh2uYiWsp2AEnPL6Q#C30).
7. Dan jirrifletti l-ħsieb tiegħu ta' *uti* u *frui* li Santu Wistin iħobb japplika. B'uti, huwa jfisser ħwejjeg li nużaw, waqt li frui huma ħwejjeg li ngawdu. Kull haġa maħluqa hija uti jekk kemm-il darba nużawhom biex ingawdu lil Alla (*frui*) b'mod shiħ. Spiss, jgħid Santu Wistin, inħawdu dawn il-ħwejjeg u ngawdu l-ħwejjeg li ġew mogħtija lilna daqslikieku huma Alla.
8. Tumas t'Akwinu, *Summa Theologiae*, IIaIIae, qq. 17 et seq.
9. Romanus Cessario, 'The Theological Virtue of Hope (IIaIIae, qq. 17-22)', in *The Ethics of Aquinas* edited by Stephen J Pope (Washington, D.C.: Georgetown University Press, 2002), 232–33.
10. Cessario, 234–35.
11. Cessario, 240.
12. Sinodu Dinji tal-Isqfijiet, *Iustitia in Mundo* 1971. Para 74-77.
13. Alain Y. Thomasset, *Un'etica teologica delle virtù sociali: giustizia, solidarietà, compassione, ospitalità, speranza*, Biblioteca di teologia contemporanea (Brescia: Queriniana, 2021), 232.
14. Benedittu XVI, 'Spe Salvi', 30 November 2007, para. 35, [https://www.vatican.va/content/benedict-xvi/en/encyclicals/documents/hf\\_ben-xvi\\_enc\\_20071130\\_spe-salvi.html](https://www.vatican.va/content/benedict-xvi/en/encyclicals/documents/hf_ben-xvi_enc_20071130_spe-salvi.html).
15. Roberto Morozzo Della Rocca, *Oscar Romero: Prophet of Hope* (London: Darton, Longman and Todd, 2015).
16. Ara pereżempju Rebecca Solnit, 'Grounds For Hope', *Tikkun* 32, no. 1 (1 January 2017): 30–39, <https://doi.org/10.1215/08879982-3769066>.